

برای نخستین بار به زبان فارسی منتشر می شود

گزارش تکان دهنده نیویورک تایمز از «ثابتی مخوف»

گزارشگران روزنامه مشهور آمریکایی در تاریخ ۸ خرداد ۱۳۵۵ (۲۹ می ۱۹۷۶)، گزارش خود

راز جنایات و شکنجه‌های وحشیانه پرویز ثابتی و همکارانش در ساواک علیه انقلابیون منتشر کردند

گزارش

A portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing a dark suit, white shirt, and a patterned tie. He is looking slightly upwards and to his right. The background is a solid light gray. The word 'گزارش' (Ghazari) is written in large, bold, black Persian script on the left side of the image.

ترجمه و تدوین: نوائین - عزت ... مطهری،
معروف به «عزت شاه» از مبارزان مشهور دوران
انقلاب که مدتی طولانی را در شکنجه‌گاه‌های
مخوف رژیم پهلوی سپری کرده‌است، در فرازی از
یک مصاحبه نسبتاً مفصل می‌گوید: «اکثر نقشه‌ها
و دستورهای که برای بازجویی برای [شکنجه]
داده می‌شد، از طرف ثابتی بود. چون خودش را
رئیس ساواک می‌دانست... ثابتی بیشتر می‌گفت
که [بازجوها] چه کار کنند. وقتی منته‌های مه‌مرا
می‌گرفتند، اول او آمد بالای سرشان، خودش
شلاق نمی‌زد، شکنجه نمی‌کرد، اما می‌گفت که
این منته‌ها را چه کار کنید. خودش دستوری داد.
بازجوها بدون اجازه ثابتی آب نمی‌خوردند.
مصاحبه کرده گفته بود که ما شکنجه نمی‌کنیم،
تکذیب کرده بود! [مدعی بود که] اصلاً این طور
نیست! (ساواک و کمیته مشترک) گل و بلبل
است! منته‌ها را می‌وردند آن‌ها نصیحت‌شان
می‌کنند! از این می‌خواست می‌گفت. در صورتی که
همین الان، هنوز هم نمونه ابزارهای شکنجه
این‌ها، مانند شوکر برقی و آپولو در موزه عبرت
هست. البته ما انتظار نداریم که پرویز ثابتی و امثال
او راست بگویند، همان طور که یزید هم راست
نمی‌گفت و می‌خواست می‌خواست خودش را بی‌گناه جلوه
بدهد!»

فیلم‌های دیده نشده‌ای منتشر شد که نشان می‌داد، حتی با بزنگار آن‌ان دور، همانند بهروز وثوقی هم، طعم تهدید و کتک‌های یاباتی را چشیده‌اند. فرار زود هنگام یاباتی، خبر از احاطه اطلاعاتی وی می‌دهد. او به عنوان یک بهائی، وابستگی ویژه‌ای بر روی صحنه‌نویسی دارد؛ مگر قهر قضاlet بهائیت در سرزمین‌های اشغالی است و آن‌ها، تحت حمایت کامل رژیم صهیونیستی هستند. با این حال، پرویز محبوب کاح سفید و سیاه هم هست. احمد علی مسعود انصاری، از خوششان فرح پهلوی، طی جوابیه‌ای که در پاسخ به کتاب خاطرات یاباتی (در دامگه حادثه) نوشته پرو دواز ارتباطات و دیار پهلوی برداشت و صراحتاً اظهار کرد: «در سال ۱۹۸۴ آقای [رضا] پهلوی به من گفت که آقای کیسی (رئیس وقت سازمان پسیا) پیشنهاد پرداخت ماهی ۱۵۰ هزار دلار را به ایشان کرده و یکی از شرایط آن این است که از این مبلغ، هر ماه ۵۰ هزار دلار به آقای پرویز یاباتی بر داخت شود.» مسعود انصاری می‌گوید که تا سال ۱۳۸۸، «در ۱۳۶۷ از پرداخت ماهانه و منظم این مبالغ اطلاع داشته و مسئول دریافت پول هم، «شهریار آهی» بوده است. ظاهر اسعود انصاری، بعد از این تاریخ، به دلیل محدود شدن ارتباطات، موقعیت پیشین را از دست داد. رضا پهلوی داشت و همین دلیل هم از جزئیات روابط پهلوی و اطلاعاتی او گاهی لازم نداد. در حال حاضر، اطلاعات موجود نشان می‌دهد که بارین رضا پهلوی هم، مانند پدرش، سروسز بسیاری دارد.

اسباب ترقی پرپوز را فراهم کنند و این گونه بود که او، به واقع، هر صد ساله را یک شبه طی کرد. در خاطرات ثابته که آن را به عنوان «در دامگاه حادثه» منتشر کرده است، اثر چندانی از گذشته و خانواده او نیست؛ او صلاح را خاطرات ۱۷۰۶ سالگی وی شروع می‌شود؛ زمانی که او مدعی است اسپات مصدق و مظفر بقایای بوده با این حال، آن اسپات امروز اهمیت دارد، حقایق مربوط به دوره نوجوانی و جوانی ثابته نیست. او دست کم از زمان دوم دهه ۱۳۴۰ تا چند دهه قبل از پیروزی انقلاب اسلامی، مسئول مستقیم تمام شکنجه‌ها، سر به نیست کردن‌ها، اعدام‌های مخفیانه و جنایتاتی بود که در ساواکو کمیته مشترک ضد خرابکاری، با هدف سرکوب قیام مردم ایران صورت می‌گرفت. موضوعی که حتی رسانه‌های غربی نیز، در آن زمان، نمی‌توانستند از کنار آن بی‌تفاوت بگذرند.

■ چرا جنایات ساواک تیتریک شد؟

از اواخر سال ۱۳۵۵ش، به تدریج وضعیتی
پدید آمد که مخوف رژیم پهلوی به یک مسئله
بین‌المللی تبدیل شد؛ نه این که قبل از آن، خبر
این موضوع انتشار جهانی نداشت، نه! اما
اصلی، درگیری‌های سیاسی و رقابت‌های
انتخاباتی در ایالات متحده بود. دموکرات‌ها
برای رسیدن به کاخ سفید خیز برداشته بودند
و بنابر سنت سیاسی‌شان، باز موضوع نفوذ
حقوق بشر در این طرف و آن طرف عالم بهانه

■ حل معمای «ثابتی و ساواک»

پرویز ثاباتی در سال ۱۳۱۵ ش، در منطقه سنگسر
سمنان و در خانواده‌ای بهائی به دنیا آمد. او در سال
۱۳۳۷ ش، در حالی که فقط ۲۳ سال داشت، به
مرفی ضرابی، مدیر کل اداره ششم ساواک، به
این سازمان مخوف پیوست. این که چگونه او یک
جوان ۲۳ ساله، توانست ظرف هفت سال از آغاز
خدمت، صاحب پُست حساس و «رئیس اداره یکم»
اداره کل سوم ساواک و تا سال ۱۴۵۰ ش، یعنی
تأخیر حدود ۳۵ سالگی، همه کاره بخش امنیت داخلی
ساواک شود و بعد در ۱۳۵۲ ش، به مقام مدیر کل
اداره سوم دست پیدا کند، اصلاً معمای ناشناخته‌ای
آدمی بود که با توجه به روحیات و استعدادهایش
به خوبی می‌توانست از عهده چنین شغلی بر آید؛
از این مهم‌تر، او وابسته به فرقه ضاله بهائیت بود
که در بدنه رژیم پهلوی، نفوذی تام و تمام داشت.
هویدا، عبدالکریم ایادی، سپهد سیعی، دها
نفر از رجال سیاسی و نظامی کشور، همه از پیروان
و وابستگان این فرقه ضاله بودند و بر اساس سنت
در نرفته‌ای، می‌توانستند و بلکه موظف بودند.

اول روز نامه نیویورک تایمز منتشر شد؛ گزاری مبسوط که با استناد باز دید میدانی «اریک پیس» در تهران و مطالعه دقیق گزارش کمیته بین المللی حقوق دانان توسط «ویکتور آ. لوسینچی» در آمریکا تنظیم و منتشر شد.

■ **مروری بر متن گزارش نیویورک تایمز**
«ویکتور.آ. لوسینسکی / ژنو، ۲۸ می [۱۹۷۶]»
— کمیته بین المللی حقوق دانان در گزارشی که امروز منتشر کرده، اذعان داشته است: «مهمان سیاسی در ایران تحت شکنجه جسمی و روحی قرار می گیرد. بر اساس این گزارش، شواهد فراوانی که نشان دهنده استفاده سیستماتیک از این روش توسط «ساواک»، سازمان پلیس مخفی، باشد، توسط مقامات ایرانی، برای تحقیقات مستقل، ارائه نشده است.» (با این حال،) [بر اساس این گزارش، محمدرضا پهلوی، روی پلیس مخفی ایران که معمولاً با نام سازمان اطلاعات و امنیت ملی شناخته می شود، «کنترل شخصی» دارد؛ سازمانی که ادعا می شود مسئول جلوگیری از فعالیت های مبتنی بر توطئه و «مضر به حال منافع عمومی» است. کمیته اعلام کرده است که مقامات سیاسی که توسط پلیس مخفی، شهربانی و مقامات نظامی نگهداری می شوند، از حق یک دادگاه منصفانه با حضور یک قاضی مستقل محروم می شوند. کمیته بین المللی حقوق دانان، مستقر در ژنو، یک مؤسسه غیر دولتی است که توسط سازمان ملل متحد به رسمیت شناخته شده و از سوی وکلای بیشتر کشورها غیر کمونیست پشتیبانی می شود. گزارش مورد استناد، توسط ویلیام جی. باتلر، رئیس کمیته حقوق بین الملل کانون وکلای شهر نیویورک، پس از سفر سال گذشته به ایران به رشته تحریر درآمده و امسال منتشر شده است. ... لوسینسکی سپس به شواهد شکنجه های غیر انسانی و گفت وگوهای حقوق دانان با برخی زندانیان سیاسی اشاره می کند و آن گاه، ادامه ماجر، توسط اریک پیس و این بار با صحبت حول اظهارات پرویز تابتی، می شود: «اریک پیس / تهران، ایران، ۲۸ می [۱۹۷۶]» — معاون پلیس مخفی ایران، (ساواک) مدعی شد که این سازمان در مبارزات با تروریسم پیشرفت های خوبی داشته است. او اتهامات مربوط به شکنجه زندانیان سیاسی را رد کرد. پرویز تابتی، معاون امنیت داخلی ساواک و تعدادی از مقامات این سازمان، در یک صاحبه مطبوعاتی و با زبیدی پنج ساعت به روز چهارشنبه بر گزار شد، میان خبرنگاران

خارجی بودند و درباره عملیات‌های ساواک و روش‌های بازجویی این سازمان صحبت کردند. آقای ثابتهی که مرزی حدوداً ۴۰ ساله و لاغر اندام است، در دفتر مرکزی ساواک به ما لبخندی می‌زد و می‌گوید: در سال گذشته، ساواک به دلیل تمرکز و افزایش فعالیت، پیشرفت‌های قابل‌توجهی را تجربه کرده است. او صراحتاً اظهار کرد: ما اصلاً کسی را شکنجه نمی‌کنیم. به نظر می‌رسد که این بازدید، عمدتاً به دلیل گسترش انتقادات از ایران، طی ماه‌های اخیر، در خارج از کشور بوده است، و به‌ویژه همان‌که گزارش جدید کمیته بین‌المللی حقوق دانان، از شکنجه متهمان سیاسی در ایران با روشی سیستماتیک خبر داده است. گزارش ثابتهی، همچنین از نقش کلیدی «رئیس مخوف، ثابتهی»، در صدور دستور بازداشت‌های سیاسی و شکنجه متهمان آن می‌دهد؛ موضوعی که شواهد بی‌شماری آن را قویاً تأیید کرده است. وی رابط [اطلاعاتی] ساواک و نظامیان [در کمیته مشترک ضد افراط‌گرایی] نیز هست. ساواک، نام مخفف واژه‌های فارسی سازمان اطلاعات و امنیت ملی، از زمان تأسیس خود تا به امروز، تبدیل

«
اریک پیکس: گزارش کمیته، همچنین از
نقش کلیدی «رئیس مخوف، ثابتی» در
صدور دستور بازداشت‌های سیاسی و
شکنجه متهمان خبر می‌دهد؛ موضوعی
که شواده‌بی شماری آن را قویاً تأیید
کرده است. وی رابط [اطلاعاتی]
ساواک و نظامیان [در کمیته مشترک
ضد خرابکاری] نیز هست

به قدرتمندترین و مخوف‌ترین نیروی پلیس [مخفی] در خاورمیانه اسلامی شده است؛ سازمانی که مستقیماً به شاه گزارش می‌دهد و به کمتر جای دیگری در ایران، جوابگوست. رئیس کنونی ساواک، ژنرال ای یک‌دنده است که سال‌ها نام ژنرال نعمت‌الله نصیری است که در سال ۱۹۷۰ م به دنیا آمده. او استیکلیات توسط آقای ثابت و دبستاناران رشدی اداره می‌شود.



تہران، موزہ عبرت - عزت شاہی روش کار دستگاہ شکنجہ (آپولو) رانسان می دھد

شماره فراخوان: ۴۰۱۲۵۱

۱- موضوع فراخوان: اجرای بانداول مخازن ۳ و ۲ همراه با سیستم‌های روشنایی و صاعقه گیر.

۲- محل و مدت انجام کار: استان خراسان رضوی، منطقه عملیاتی خاتکزان سرخس، به مدت ۴ ماه شمسی.

۳- نام و نشانی مناقصه‌گزار: مشهد، بلوار خیام، بلوارازشاد، خیابان مهندس، نبش مهندس ۶، پلاک ۱۸، شرکت بهره‌برداری نفت و گاز شرق

۴- شرایط مناقصه گر:

۱-۵- دارا بودن شخصیت حقوقی، کد اقتصادی و شناسه ملی.

۲-۵- داشتن توانایی مالی، تجربه و تخصص در زمینه موضوع قرارداد.

۳-۵- دارا بودن گواهی نامه صلاحیت انجام کار معتبر حداقل رتبه ۲ رشته‌اندیشه و ساختمان یا تأسیسات و تجهیزات از سازمان برنامه و بودجه.

۴-۵- دارا بودن گواهی نامه تأیید صلاحیت ایمنی معتبر صادره از وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی.

۵-۵- توانایی ضمانت فیمابین نام‌بانکی شرکت در فرآیند ارجاع کار (مناقصه) به مبلغ ۱.۵۱۰.۰۰۰.۰۰۰ ریال (و یا واریز وجه نقد).

۶- کلیه مراحل از طریق درگاه سامانه تدارکات الکترونیکی دولت (ستاد) به آدرس WWW.SETADIRAN.IR انجام خواهد شد. لازم است متقاضیان در صورت عدم عضویت قبلی در سامانه مذکور، مراحل ثبت نام و دریافت گواهی امضای الکترونیکی را جهت شرکت در فرآیند ارجاع کار سایت سامانه حقوق سازند.

۷- کاربردگر های استخدام از زیبایی کیفی و اسناد مناقصه در سامانه ستاد بازگاری شده است.

۸- کاربردگر های استخدام از زیبایی کیفی مناقصه گران در تاریخ ۱۴۰۱/۱۲/۲۱ ساعت ۸:۰۵ به محل آدرس مناقصه گزار گشوده خواهد شد.

۹- سایر پاکات پیشنهادات مناقصه گران تأیید صلاحیت شده، متعاقباً (و با اطلاع رسانی قبلی) در محل آدرس مناقصه گزار گشوده خواهد شد.

۱۰- در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، متقاضیان می‌توانند با تلفن های ۳۱۹ و ۳۷۰۷۲۳۱۸ -۵۱ تماس حاصل نمایند. شماره ثبت فراخوان در پایگاه اطلاع رسانی مناقصات ۵۳۳۸۸۳۰ می باشد.



شرکت آب و فاضلاب استان خراسان رضوی

«تجدید مناقصه عمومی»

شرکت آب و فاضلاب استان خراسان رضوی در نظر دارد تجدید مناقصه عمومی یک مرحله ای با ارزیابی فشرده به شرح ذیل از طریق سامانه تدارکات الکترونیکی دولت برگزار نماید. کلیه مراحل برگزاری فراخوان ، از طریق درگاه سامانه تدارکات الکترونیکی دولت (ستاد) به آدرس www.setadiran.ir انجام خواهد شد و لازم است مناقصه گران در صورت عدم عضویت قبلی ، مراحل ثبت نام در سایت مذکور و دریافت گواهی اعضای الکترونیکی را جهت شرکت در مناقصه محقق سازند . تاریخ انتشار فراخوان در سامانه ۱۴۰۱/۱۱/۳۰ می باشد. اطلاعات و اسناد مناقصه عمومی پس از برگزاری فرایند ارزیابی کیفی و ارسال دعوتنامه از طریق سامانه ستاد به مناقصه گران ارسال خواهد شد.

ردیف	موضوع مناقصه	شماره فراخوان	مبلغ برآورد کار
۱	عملیات تکمیلی احداث تصفیه خانه فاضلاب شهرک ولیعصر تربت حیدریه	۲۰۰۱۰۱۴۴۶۰۰۰۲۸۴	۳۸۸,۷۰۹,۵۵۱,۰۷۸ ریال سیصد و هشتاد و هشت میلیارد و هفتصد و نه میلیون و پانصد و پنجاه و یک هزار و هفتاد و هشت ریال

مهلت دریافت اسناد مناقصه: ۱۴۰۱/۱۲/۰۷ ساعت ۱۹

مهلت تحویل پیشنهادها: ۱۴۰۱/۱۲/۲۱ ساعت ۱۵

هزینه چاپ آگهی در دو نوبت بر عهده برنده مناقصه خواهد بود.

دفتر روابط عمومی و آموزش همگانی شرکت آب و فاضلاب استان خراسان رضوی

سایت اینترنتی: www.abfakhorasan.ir

[illegible]